

# **Dohoda č. 30/2024/OdŠMKaŠ/KK**

## **o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Martin**

uzatvorená podľa príslušných ustanovení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Martin č. 130 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Martin do oblasti kultúry, školstva, vzdelávania a mládeže, zdravotníctva a sociálnych služieb, charity, životného prostredia a regionálneho rozvoja (ďalej len „VZN“) a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov medzi

### **Článok I. Zmluvné strany**

Názov: mesto Martin

Zastúpené: Ján Danko, primátor mesta Martin  
sídlo: Námestie S. H. Vajanského 1, 036 49 Martin  
IČO: 00316792  
peňažný ústav: Slovenska sporiteľňa, a. s.  
IBAN: SK53 0900 0000 0051 0865 8958, BIC kód banky: GIBASKBX

ďalej len „poskytovateľ dotácie“ na strane jednej

a

Názov: Štúdio Pivnica, s. r. o.

Zastúpené: Mgr. art. Zuzana Galková, ArtD., konateľ  
právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
sídlo: M. Haľamovej 21, Martin 036 01  
IČO: 47700254  
peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.  
IBAN: SK07 7500 0000 0040 2476 1750, BIC kód banky: CEKOSK BX  
zriadený na: Štúdio Pivnica s. r. o.

ďalej len „prijímateľ dotácie“ na strane druhej

### **Článok II.**

#### **Vyhlasenie vo vzťahu k zákonu č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

1. Prijímateľ ku dňu uzavretia tejto dohody nie je registrovaný v registri partnerov verejného sektora a táto povinnosť mu nevyplýva ani z tejto dohody.
2. Prijímateľ čestne prehlasuje, že nie je partnerom verejného sektora, ktorý má povinnosť registrovať sa v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. V prípade, ak bude dodatočne preukázané, že sa toto čestné prehlásenie nezakladá na pravde a poskytovateľovi bude v dôsledku toho uložená kontrolným orgánom sankcia podľa príslušných právnych predpisov, poskytovateľ je oprávnený požadovať od prijímateľa

zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške zodpovedajúcej sankcii uloženej poskytovateľovi kontrolným orgánom.

### **Článok III.**

#### **Predmet a účel dohody**

1. Poskytovateľ dotácie na podklade žiadosti žiadateľa (prijímateľa dotácie), prerokovanej a schválenej komisiou kultúry na svojom zasadnutí dňa 12. 04. 2024 s poukazom na § 2 ods. 5 písm. a) v spojení s § 4, § 5, § 6 a § 9 VZN a podľa Uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Martin č. 110/24 zo dňa 25. 04. 2024, poskytuje z rozpočtu mesta Martin na rok 2024 (položka č. 11.3 0820 644002 09 01) prijímateľovi finančné prostriedky - dotáciu vo výške **1 800,00 EUR**, slovom jedentisícosemsto EUR na účel konania podujatia „Klasika na scéne“, ktoré sa uskutočnilo **v priebehu roka 2024 v meste Martin.**
2. Poskytnutá dotácia je určená výhradne na úhradu oprávnených výdavkov, ktorými sú **autorské honoráre a účinkujúci, prenájom exteriérov a interiérov pre potreby projektu, inšpícia a realizačné práce, grafické služby** na podujatie uvedené v bode 1 tohto článku dohody.

### **Článok IV.**

#### **Spôsob platby**

1. Dotácia bude poskytnutá bezhotovostným prevodom z účtu poskytovateľa dotácie na účet prijímateľa dotácie, ktorý je uvedený v záhlaví tejto dohody.
2. V zmysle § 7 ods. 1 VZN poskytovateľ dotácie poskytne prijímateľovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu vo výške 100 % pridelenej dotácie, t. j. **1 800,00 EUR**, slovom jedentisícosemsto EUR v termíne do **06. 12. 2024.**

### **Článok V.**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prijímateľ dotácie
  - a) je povinný dodržať dotačné pravidlá, t. j. účel použitia dotácie pod sankciou vrátenia dotácie v prípade nedodržania účelu použitia dotácie, uvedený v čl. III. ods. 1 tejto dohody.
  - b) nie je oprávnený použiť finančné prostriedky – dotáciu na výdavky, ktoré sú v zmysle § 8 ods. 5 VZN neoprávnenými nákladmi použitia dotácie,
  - c) je povinný pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác, ktorých obstarávanie súvisí s investičným majetkom prijímateľa dotácie, postupovať primerane podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
  - d) sa zaväzuje, že na všetkých propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít, na ktoré bola dotácia poskytnutá, prostredníctvom masmédií, uvedie, že **sú realizované s finančným príspevom mesta Martin** ako poskytovateľa dotácie.

2. Poskytovateľ dotácie je oprávnený jednostranne upraviť podmienky tejto dohody, a to na základe riadne schváleného všeobecne záväzného nariadenia alebo jeho dodatku. Úprava sa stáva účinnou dňom, ktorý určí mesto vo všeobecne záväznom nariadení alebo jeho dodatku. Zúčastneným stranám sa zmena oznamuje písomne.
3. Poskytovateľ dotácie si vyhradzuje právo kontroly hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti využitia dotácie.

## **Článok VI. Zúčtovanie dotácie**

1. Prijímateľ dotácie je povinný predložiť poskytovateľovi dotácie zúčtovanie dotácie v termíne najneskôr do **15. 12. 2024** na predpísanom tlačíve. Zúčtovanie musí obsahovať fotokópie účtovných dokladov, výpisy z bankového účtu alebo pokladničné doklady, preukazujúce použitie dotácie výhradne na účel uvedený v čl. III. ods. 1 tejto dohody.
2. Zúčtovanie dotácie predkladá prijímateľ dotácie na príslušný organizačný útvar poskytovateľa dotácie, ktorý zabezpečí kontrolu použitia finančných prostriedkov v zmysle účelu tejto dohody.
3. V prípade, že príslušní odborní zamestnanci poskytovateľa dotácie pri kontrole zúčtovania dotácie zistia, že finančné prostriedky boli použité na iný účel, ako bol určený v čl. III. ods. 1 dohody, alebo zistia, že predložené doklady k zúčtovaniu sú neúplné, vyzývajú prijímateľa dotácie, aby ich v stanovenej lehote, nie kratšej ako 5 pracovných dní, doplnil alebo opravil. V prípade, že prijímateľ dotácie doručí doklady po stanovenom termíne, nesprávne, alebo neúplné, je povinný stanovenú čiastku nesprávne alebo neúplne zúčtovanej dotácie vrátiť na účet poskytovateľa dotácie najneskôr do 5 dní po lehote stanovenej na doplnenie dokladov.
4. Prijímateľ dotácie, ktorý nepredloží zúčtovanie dotácie v stanovenom termíne, ako bol určený v čl. VI. ods. 1 tejto dohody, je povinný celú výšku poskytnutej dotácie vrátiť na účet poskytovateľa dotácie najneskôr do 15 pracovných dní po termíne na zúčtovanie dotácie stanovenom v čl. VI. ods. 1 tejto dohody. Žiadosť takéhoto žiadateľa nebude v príslušnom kalendárnom roku a ani nasledujúci kalendárny rok prerokovaná.
5. Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie vráti prijímateľ dotácie na účet poskytovateľa dotácie uvedený v záhlaví tejto dohody súčasne s predloženým zúčtovaním dotácie v termíne zúčtovania dotácie podľa čl. VI. ods. 1 tejto dohody.

## **Článok VII. Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany prehlasujú, že táto dohoda obsahuje ich slobodnú a vážnu vôľu prejavenu zrozumiteľne a určito, bez nátlaku, tiesne alebo inak jednostranne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto dohodu prečítali a porozumeli jej obsahu a svojimi podpismi potvrdzujú svoj slobodný a vážny súhlas s ustanoveniami tejto dohody po obsahovej i formálnej stránke.
2. Táto dohoda môže zaniknúť
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán najneskôr do dňa, ktorému predchádza poskytnutie

dotácie podľa čl. IV. ods. 2 tejto dohody,

- b) odstúpením, ak niektorá zo zmluvných strán nesplní ktorýkoľvek záväzok, vyplývajúci z tejto dohody.
3. Pre potreby tejto dohody doručenu písomnosťou sa rozumie písomnosť, ak dôjde do sféry vplyvu druhej zmluvnej strany – adresáta, odosielaná na adresu, ktorá je uvedená v záhlaví tejto dohody. Ak je písomnosť umiestnená do schránky na doručovanie listín, má sa to považovať za listinu riadne doručenu podľa tejto dohody. Listiny s obsahom prejavu vôle o odstúpení od tejto dohody si budú zmluvné strany doručovať doporučené. Pre taký prípad sa zmluvné strany dohodli, že za doporučené doručenu sa považuje písomnosť uložená na poštovom úrade z dôvodu, že adresát je nezastihnuteľný, uplynutím pätnásť dňovej úložnej lehoty.
  4. Vzniknuté nezrovnalosti sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým spoločnou dohodou za účasti oprávnených zástupcov zmluvných strán.
  5. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto dohody musia byť vyhotovené písomne a podpísané oboma zmluvnými stranami, formou postupne očíslovaných dodatkov.
  6. Práva a povinnosti z tejto dohody je možné previesť alebo postúpiť na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej zmluvnej strany.
  7. Pokiaľ by jednotlivé ustanovenia tejto dohody z akéhokoľvek dôvodu stratili platnosť alebo sa preukázalo, že táto dohoda neobsahuje niektoré povinné ustanovenia, nebude to mať vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto dohody. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú nahradiť neplatné ustanovenie alebo doplniť také ustanovenia, ktoré by v právne prípustnej forme zodpovedali dohode obidvoch strán.
  8. Na ostatné, v dohode výslovne neupravené právne vzťahy, sa použijú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. (Občianskeho zákonníka).
  9. Dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých poskytovateľ dotácie obdrží tri jej vyhotovenia a prijímateľ dotácie jedno vyhotovenie dohody.
  10. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia dohody v Centrálnom registri zmlúv.
  11. Táto dohoda je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Martine dňa  
Za poskytovateľa dotácie

V Martine dňa  
Za prijímateľa dotácie

.....  
**Ján Danko**  
primátor mesta Martin

.....  
**Mgr. art. Zuzana Galková, ArtD.**  
konateľ